

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Cour de cassation (Ranska) on esittänyt 23.11.2015 – A-Rosa Flussschiff GmbH v. Union de recouvrement des cotisations de sécurité sociale et d’allocations familiales d’Alsace (URSSAF), jolle l’Urssaf du Bas-Rhinin oikeudet ovat siirtyneet, ja Sozialversicherunganstalt des Kantons Graubünden

(Asia C-620/15)

(2016/C 048/24)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Cour de cassation

Pääasian asianosaiset

Valittaja: A-Rosa Flussschiff GmbH

Vastapuolet: Union de recouvrement des cotisations de sécurité sociale et d’allocations familiales d’Alsace (URSSAF), jolle l’Urssaf du Bas-Rhinin oikeudet ovat siirtyneet, ja Sozialversicherunganstalt des Kantons Graubünden

Ennakkoratkaisukysymys

Velvoittaako vaikutus, joka liitetään E 101 -todistukseen, jonka on myöntänyt sosiaaliturvajärjestelmien soveltamisesta yhteisön alueella liikkuviin palkattuihin työntekijöihin, itsenäisiin ammatinharjoittajiin ja heidän perheenjäseniinsä annetun asetuksen (ETY) N:o 1408/71 täytäntöönpanomenettelystä 21.3.1972 annetun asetuksen (ETY) N:o 574/72 ⁽¹⁾ 11 artiklan 1 kohdan ja 12 a artiklan 1 a alakohdan mukaisesti sen jäsenvaltion viranomaisen nimeämä laitos, jonka sosiaaliturvalainsäädäntöä sovelletaan edelleen työntekijän tilanteeseen, yhtäältä vastaanottavan jäsenvaltion laitoksia ja viranomaisia ja toisaalta saman jäsenvaltion tuomioistuimia silloin, kun todetaan, etteivät kyseisen työntekijän työskentelyä koskevat olosuhteet selvästi kuulu asetuksen N:o 1408/71 ⁽²⁾ 14 artiklan 1 ja 2 kohdassa säädettyjen poikkeussääntöjen aineelliseen soveltamisalaan?

⁽¹⁾ EYVL L 74, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 149, s. 2.

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Cour de cassation (Ranska) on esittänyt 23.11.2015 – Nelly W, Lauriane W ja Christelle W v. Sanofi Pasteur MSD SNC, Caisse primaire d’assurance maladie des Hauts-de-Seine ja Caisse Carpimko

(Asia C-621/15)

(2016/C 048/25)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Cour de cassation

Pääasian asianosaiset

Valittajat: Nelly W, Lauriane W ja Christelle W

Vastapuolet: Sanofi Pasteur MSD SNC, Caisse primaire d’assurance maladie des Hauts-de-Seine ja Caisse Carpimko